



Center for English as a Second Language Intensive English Program Application for Admission

First Name (Tên): Last/Family Name (Họ): Telephone (Số điện thoại): Email:

Gender (Giới tính): Male (Nam) Female (nữ) Date of birth (Ngày sinh): Month (Tháng) Day (Ngày) Year (Năm)

City and Country of Birth (Nơi sinh: Tên thành phố và quốc gia): Country of Citizenship (Quốc tịch nước nào):

Address in Home Country (NOT a United States address) (Địa chỉ thường trú):

Street/P.O. Box (Tên phố hoặc địa chỉ gửi thư):

City/State (Thành phố): Country (Nước): Zip Code (Mã bưu chính):

Native Language (Tiếng mẹ đẻ): Education completed (Trình độ văn hóa): University (Đại học) High School (Trung học Phổ thông)

Are you currently attending school in the United States (Bạn có đang học tại Mỹ không)? Yes (Có) No (Không) (If no, ignore the next 3 items (Nếu không, bỏ qua ba câu hỏi bên dưới)) *If yes, give the name and location of the school you are attending (Nếu có, hãy cho biết tên và địa chỉ của trường bạn đang học):

*If yes, give the name & email for your current Immigration Officer (Nếu có, hãy cho biết tên và email của nhân viên xuất nhập cảnh hiện tại của bạn):

*If yes, give your present Mailing Address (Nếu có, hãy cho biết địa chỉ hòm thư hiện tại của bạn):

Street/P.O. Box (Tên phố/Địa chỉ hòm thư):

City/State (Thành phố/Tiểu bang): Country (Quốc gia): Zip Code (Mã bưu chính):

Do you need an I-20 from the Center for ESL (Bạn có cần mẫu đơn I-20 từ trung tâm ESL không)? Yes (Có) No(Không)

*If no, what is your current Immigration status (*Nếu không, tình trạng nhập cư hiện tại của bạn là gì*)?
_____ (Please provide copy of visa with Application) (*Xin cung cấp một bản sao của visa cùng với đơn xin đăng ký học của bạn*)

Will your spouse and/or children accompany you (*Bạn có đi cùng vợ/chồng hoặc con của mình không*)?

Yes (*Có*) No (*Không*)

*If yes, please include a copy of their passport (*Nếu có, xin cung cấp cả bản sao hộ chiếu của họ*)

First ESL session for which you are applying: (Please apply at least 45 days before the session begins)
Khóa học ESL đầu tiên mà bạn muốn đăng ký: (Xin vui lòng đăng ký ít nhất 45 ngày trước khi khóa học bắt đầu)

- Fall I, 2015 (Aug – Oct) (*Khóa học mùa thu, 2015, từ tháng 8 đến tháng 10*)
 Fall II, 2015 (Oct – Dec) (*Khóa học mùa thu, 2015, từ tháng 10 đến tháng 12*)
 Spring I, 2016 (Jan – March) (*Khóa học mùa xuân, 2016, từ tháng 1 đến tháng 3*)
 Spring II, 2016 (March – May) (*Khóa học mùa xuân, 2016, từ tháng 3 đến tháng 5*)

If you have any questions, email esl@uky.edu, call 859-257-7003, or fax 859-323-0387

If you are interested in Conditional Admission, do NOT submit this application but apply directly through the Admissions Office at:
<http://www.uky.edu/Admission/international.htm>. Admission to the center for ESL is NOT admission to the University of Kentucky.

(*Nếu bạn có câu hỏi gì, vui lòng gửi email đến địa chỉ esl@uky.edu, gọi vào số 859-257-7003, hoặc fax đến số 859-323-0387. Nếu bạn quan tâm đến việc Nhập học có điều kiện, bạn không cần phải nộp đơn này mà chỉ cần đăng ký trực tiếp qua văn phòng Tuyển sinh tại <http://www.uky.edu/Admission/international.htm>. Việc nhập học tại trung tâm ESL không phải là nhập học vào trường Đại học Kentucky.*)

PLEASE SEND THE FOLLOWING DOCUMENTS BY POST, FAX, OR E-MAIL TO THE CENTER FOR ESL:
(XIN VUI LÒNG GỬI NHỮNG TÀI LIỆU SAU QUA ĐƯỜNG BƯU ĐIỆN, FAX HOẶC EMAIL ĐẾN TRUNG TÂM ESL)

1. Completed application form, signed and dated by the applicant (*Đơn xin Nhập học được điền đầy đủ, ký và ghi rõ ngày tháng năm*).
2. \$50.00 application fee and \$100.00 deposit (\$150.00 total). These costs are payable by credit card online at <https://esl.as.uky.edu/submit-esl-payment>. You may also pay by check or money order, payable to Center for ESL-UK. These costs are non-refundable. The deposit will be applied toward tuition (\$50.00 *phí đăng kí* và \$100.00 *phí đặt cọc* (tổng cộng \$150.00)). *Lệ phí này có thể được thanh toán online bằng thẻ tín dụng tại website <https://esl.as.uky.edu/submit-esl-payment>. Bạn còn có thể thanh toán bằng séc hoặc dịch vụ chuyển tiền, người nhận là Center for ESL-UK. Những phí này là phí không hoàn trả. Phí đặt cọc sẽ được trừ vào tiền học phí*
**Note: The deposit will be refunded if a visa is denied and documented proof is presented at least two weeks before the start of the session (Ghi chú: Phí đặt cọc sẽ được hoàn trả nếu như bạn bị từ chối visa và cung cấp tài liệu về việc bị từ chối ít nhất 2 tuần trước khi bắt đầu khóa học).*
3. A copy of the biographical information page of your passport (*Bản sao trang thông tin cá nhân trong hộ chiếu của bạn*).
4. A completed Declaration of Support Form found on our website: <http://esl.as.uky.edu/application-procedure-iep>. (*Một bản cam kết hỗ trợ được điền đầy đủ theo mẫu trên website: <http://esl.as.uky.edu/application-procedure-iep>*)
5. A current bank letter verifying savings. Must be dated from within the last 60 days (*Giấy chứng minh tài chính, được cấp trong vòng 60 ngày trở lại đây*).
6. Educational transcript from most recent schooling (High School or University) (*Quá trình học tập, liệt kê từ hoạt động gần đây nhất (Trung học Phổ thông hoặc Đại học)*).

*Also required if you are currently in the U.S. on an F-1 visa and will transfer your SEVIS record to the University of Kentucky (*Yêu cầu thêm nếu bạn hiện đang ở Mỹ theo diện visa F-1 và muốn chuyển thông tin SEVIS sang trường Đại học Kentucky*):

7. A copy of your Visa (*Bản sao visa của bạn*)
8. A copy of your current I-20 (*Bản sao đơn I-20 của bạn*)